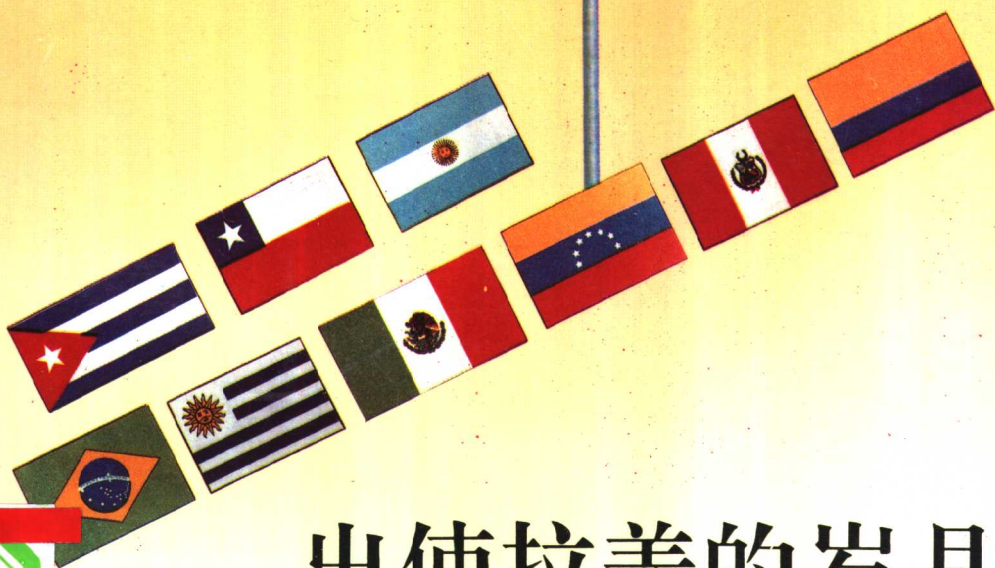


· 新中国大使丛书 ·



出使拉美的岁月

黄志良 刘静言 著

江苏人民出版社



《新中国大使丛书》编辑委员会

主任委员：耿飚 姬鹏飞

副主任委员：（以姓氏笔划为序）

刘述卿 李连庆 官达非

秦加林 符浩 曾涛

执行编委：余孟仁 蔡玉华 史家骅

马洪才 吕佳

· 新中国大使丛书 ·

出使拉美的岁月

黄志良 刘静言 著

江苏人民出版社



书 名 出使拉美的岁月
著 者 黄志良 刘静言
责任编辑 吕 佳
出版发行 江苏人民出版社
地 址 南京中央路 165 号
邮政编码 210009
经 销 江苏省新华书店
印 刷 者 淮海印刷厂
开 本 850×1168 毫米 1/32
印 张 14 插页 4
印 数 1—7130 册
字 数 302 千字
版 次 1996 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7—214—01810—1/D·276
定 价 18.00 元
(江苏人民版图书凡印装错误可向承印厂调换)

为《江苏人民出版社新中国大供丛书》

持节供异域
结谊遍全球

耿飚



九三年春



1972年3月，周恩来总理会见智利社会党总书记阿尔塔米拉诺，黄志良在担任翻译。



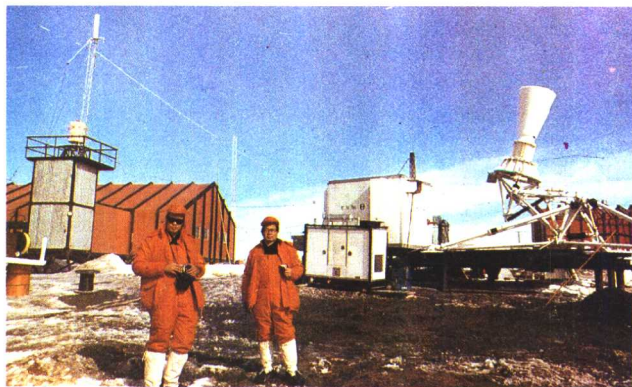
1961年1月，古巴总理卡斯特罗参观在哈瓦那举行的中国经济建设成就展览会。左起：卡斯特罗、黄志良、南汉宸、希门尼斯、申健。



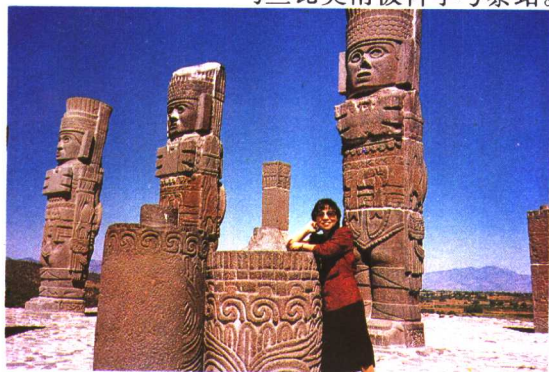
1960年7月，格瓦拉少校到机场迎接中国政府贸易代表团。左起：格瓦拉、黄志良、卢绪章。



1987年5月,作者夫妇和巴西外交部长索德雷及女儿在外长家的庄园合影。



1982年12月,黄志良在南极参观阿根廷的马兰比奥南极科学考察站。



1990年12月,刘静言在墨西哥图拉遗址。



1987年9月,作者夫妇同巴西著名的平托大律师在一起



1988年9月,巴西总统萨尔内会见黄志良总领事



1986年1月,
作者夫妇在巴西著名演员露珊莉亚·桑托斯的家宴上与巴西艺术家们相聚。



1989年11月，黄志良大使在向尼加拉瓜总统奥尔特加递交国书后，与夫人一起同总统和德尔哥托外长友好交谈。



1993年11月，委内瑞拉总统卡拉德拉在家中会见黄志良大使夫妇。



1993年12月，委内瑞拉外交部长奥乔亚和黄志良大使夫妇在授勋仪式上

引 言

命运之神常常会对一个人的一生作出许多意想不到的安排。30多年前,当我们在人生旅途上开始扬帆远航的时候,历史的波涛把我们这两条飘荡的小舟一起送到了地球的另一边,那个离中国最遥远的拉丁美洲。从此,我们便把自己生命的一半留给了这片陌生而又神秘的土地。为开启和发展新中国与拉丁美洲的外交关系,我们奉献了生命中最光辉的30年时光,在那个遥远的大陆度过了20个春秋。拉美不仅和我们的事业,也和我们个人的生活、爱情、家庭息息相关,丝丝相连。当我们最后离开那里的时候,留下的是一份刻骨铭心的情感,带回的是一串串剪不断的回忆和怀念。

从风云变幻和纷繁复杂的外交世界回到宁静的京都寓所,常有一种难以抑制的激情,敦促我们将那断断续续,却时常萦绕心间的一幕幕、一桩桩往事重新拾起。驱使我们写这本书的心境不是怀旧,更非悲秋,而是一个强烈的愿望:企盼通过我们的亲身经历,用我们自己的笔,从不同侧面、若干片断向我国读者叙述新中国为在外交上开拓拉丁美洲这片处女地,如何经历了从拓荒到收获的艰辛过程,最终完成了在两个相距最远的大陆之间架起友谊和合作桥梁的历史使命;用我们的所见所闻、所知所感告诉读者,拉丁美洲这片对许多中国

人来说还很陌生的土地,是多么美丽和富饶,又是多么富有神奇色彩和充满异国风情,昨天和今天的拉美大陆,始终是一片创造奇迹的土地;我们还希望通过这本书能让读者看到拉丁美洲近1/3世纪里发生的重大事件和风雨沧桑,从而更好地理解它的历史和现状,理解生活在这片土地上的人民的爱和恨、追求与希冀。

愿这本书能成为我们奉献给中国读者的一束从最遥远的大陆采集而来的小花,遥寄给远方的拉美朋友的一片纯洁而诚挚的友情。

目 录

引 言	1
古巴篇	1
沸腾的加勒比海	1
高高的棕榈树	38
在异国土地上开放的英雄花	52
外一篇	77
叩响南美洲的大门	77
智利篇	97
冲破敌特包围圈	97
莫奈达宫的悲歌	109
“昨天的支柱，今日的凤凰”	126

阿根廷篇	136
潘帕斯风云	136
马岛战火在我们身边燃烧	160
“做梦也想去中国”	186
探戈故乡话探戈	193
第七大陆——南极纪行	203
 巴西篇	211
南回归线上的暖风	211
民族翹楚	262
可爱的“伊佐拉”	275
走进地球的肺叶	285
桑巴、足球、烤牛肉	302
“青山无限好,犹道不如归”	311
 尼加拉瓜篇	317
听不到枪声的战争	317
 巴拿马篇	357
运河从这里穿过	357

墨西哥篇	373
高原阳光璀璨	373
委内瑞拉篇	386
“民主橱窗”里的风波	386
巍巍安第斯	416
“美洲不是发现的”	431
后记	441

古巴篇

沸腾的加勒比海

古巴，人们称之为“加勒比海明珠”，从我刚学西班牙语时起就引起我特殊兴趣。每当我在书报上读到蔗糖产量世界第一的“加勒比糖罐”时，当我听人啧啧称羡誉满全球的哈瓦那雪茄时，或是在我与同学们击节欣赏令人心醉的伦巴舞曲时，我自然而然会想到这个位于拉丁美洲的岛国。可是我从未想过古巴的名字有一天会同革命一词联结在一起，更预料不到古巴会成为我自己外交生涯起步的地方。

古巴是西印度洋大小安的列斯群岛中最大、最富裕，也是最美丽的一个岛屿。它北隔佛罗里达海峡与美国相距只有90海里（约190公里）。自1898年美西战争以后一直受到美国的直接控制，几乎成了美利坚合众国的一个州。谁能料到，到了50年代后期，就在这个美国卵翼下的国家里平地起风雷，爆发了一场带有鲜明反帝反美色彩的波澜壮阔的民族民主革命运动。

1959年1月1日，古巴人民反对美国支持的巴蒂斯塔独裁统治的斗争取得了光辉胜利，古巴革命犹如一声春雷震撼

了整个世界。古巴人民是怎样在美国的眼皮底下闹起革命并取得胜利的？卡斯特罗和他的“大胡子少校”们是何许人？古巴革命政府将何去何从？美国能对“后院”失火坐视不管吗？世界进步人类和国际反动势力都纷纷把目光投向这个加勒比岛国。

那时，我正在北京外国语学院进修西班牙语，跟全国人民一样密切关注着古巴发生的一切。1960年7月，我突然接到外交部调令，派我作为西班牙文翻译，随外贸部副部长卢绪章率领的中华人民共和国政府贸易代表团访问古巴。我为接受这一重要任务而兴奋不已，想不到第一次出国工作就是去举世瞩目的革命中的古巴，更没有想到从此将同英雄的古巴人民一起度过一段不平凡的岁月。

沿着哥伦布的航线

1492年，哥伦布奉西班牙国王之命，率领三艘三桅船离开加的斯湾，向南航行到非洲西海岸的加纳利群岛，然后径直向西航行横渡大西洋，70天后抵达现今的古巴岛，无意中“发现”了美洲新大陆。468年后，我们这些“现代哥伦布”，也从西欧出发，沿着几乎相同的航线向古巴进发。所不同的是交通工具不一样，我们乘坐的是60年代最新式的星座式四引擎越洋飞机，而最大的不同点还在于两次远航的目的迥然各异。当年，驱使哥伦布远涉重洋的动机是为了寻找黄金和香料，为西班牙王国开辟通往印度、中国的“东方航道”，以宣扬基督教义为名开疆拓宇。我们冒着风险远行则是为了寻求友谊，为了支持刚取得革命胜利的古巴人民，为了开拓新中国同拉丁美洲

国家的友好关系。

那时，美国已中断了所有通往古巴的航班，并向西方国家施压对古巴实行空中封锁，原来四通八达的古巴几乎成了一座孤岛。我国又尚未同任何拉美国家建立邦交。万里迢迢，如何去法？当时可供选择的航线极少。一条相对安全可行的路线是，从北京出发，取道莫斯科和布拉格到达瑞士，然后搭乘荷兰皇家航空公司的飞机，飞往古巴哈瓦那。

7月13日中午，我们代表团一行8人从苏黎世起飞，在大西洋上空先是向南，后再向西直飞，连续不停飞行了12小时，到达加勒比海上紧靠南美大陆的一个小岛库腊索。飞机在这个荷属“飞地”停歇加油。我们刚从凉爽的西欧过来，一走下飞机就感到溽热难当，这里是典型的加勒比热带气候。我们在机场休息一个多小时，用了一顿午餐后再登机向北飞行。两小时后，飞机又在牙买加首府金斯敦停歇。牙买加是哥伦布在第二次新大陆之行中于1494年发现的，是西印度群岛中仅次于古巴和多米尼加、海地的第三大岛。它的位置在海地之西、古巴之南，与古巴隔海相望，距离约90海里，有“西印度群岛花园之国”的美称。我们既无时间，也无心思去观赏它的绚丽风光，在金斯敦机场休息不到1小时，便起飞继续北上，下一站就是目的地古巴了。机上预告，1小时20分钟后飞机将在哈瓦那国际机场降落。

我按捺不住好奇心，贪婪地俯瞰舷窗外的景色。在悠悠浮云下面是一片湛蓝的海水，点缀着朵朵白色浪花。飞机开始降低高度，不多一会儿，狭长的古巴岛出现在眼前。它仿佛一只黛绿的蜥蜴浮游在浩渺的海面上，向我们愈游愈近。我不禁想起了1492年10月的一天，哥伦布抵达古巴岛时写在航海日

记上的一句话：“这里是人类迄今为止所发现的最美丽的地方。”啊，美丽的古巴，我们将投入你的怀抱，你的英雄人民将怎样欢迎来自远方的中国客人呢？

天涯若比邻

飞机在哈瓦那何塞·马蒂国际机场降落时已是当地时间7月14日下午6时，我看了看手表，北京夏令时间正好也是6时，不过地球那边该是头天清晨6时。要是忘掉这12小时的时差，我们好像还没有走出国门。

我紧跟卢绪章团长走下飞机舷梯。只见迎上前来的第一个人就是声名赫赫的切·格瓦拉少校。不用介绍就能认出，他的形象我们早已从报刊图片上熟悉了。他此时的身份是古巴国家银行行长，是革命政府中主管国民经济的最高官员。第二个前来欢迎的是刚访问过中国的“三·一三革命指导委员会”总书记、当时任古巴驻苏联大使的肖蒙少校。前来欢迎第一个中国政府代表团的，除外交部等政府官员外，还有古巴妇女访华团团长、起义军电台著名播音员比奥莱塔·卡萨尔，古中友协代表和其他社会各界古巴朋友。当时正在古巴访问演出的中国艺术团、中国京剧团的著名表演艺术家杜近芳、云燕铭等也到机场迎接。我们同古巴朋友一一握手问好。一位出生在古巴的俊俏的华侨姑娘向卢团长献上一束美丽的鲜花，欢迎场面掀起了高潮。中国人和古巴人、中国国旗和古巴国旗、热烈的掌声和美丽的鲜花汇成了一片中古人民友谊的海洋。我们沉浸其间，忘掉了长途跋涉的疲劳，忘掉了绕行半个地球的遥远距离。“海内存知己，天涯若比邻”，唐代诗人的千古绝唱